

32001R2415

L 327/3

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

12.12.2001

NARIADENIE RADY (ES) č. 2415/2001**z 10. decembra 2001,****ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2666/2000 o pomoci pre Albánsko, Bosnu a Hercegovinu, Chorvátsko, Juhoslovanskú zväzovú republiku a bývalú Juhoslovanskú republiku Macedónsko a nariadenie (ES) č. 2667/2000 o Európskej agentúre pre obnovu**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

„Článok 1

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 308,

so zreteľom na návrh Komisie ⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽²⁾,

keďže:

- (1) Európske spoločenstvo sa zaviazalo poskytovať finančnú pomoc bývalej Juhoslovanskej republike Macedónsko najmä s cieľom podporovať vykonávanie rámcovej dohody z 13. augusta 2001.
- (2) Situácia v krajine si vyžaduje, aby sa pomoc spoločenstva poskytovala účinne a rýchlo, čo sa najlepšie dosiahne jej vykonávaním na miestnej úrovni.
- (3) Európska agentúra pre obnovu (ďalej len „agentúra“) zriadená podľa nariadenia (ES) č. 2667/2000 ⁽³⁾ má rozsiahle skúsenosti a je spôsobilá poskytovať pomoc spoločenstva.
- (4) Nariadenie (ES) č. 2666/2000 ⁽⁴⁾ a nariadenie (ES) č. 2667/2000 by sa preto mali zmeniť a doplniť s cieľom rozšíriť činnosť agentúry na bývalú Juhoslovanskú republiku Macedónsko.
- (5) Vykonávanie pomoci spoločenstva v Juhoslovanskej zväzovej republike a bývalej Juhoslovanskej republike Macedónsko, o ktorej sa rozhodlo na základe iných dokumentov, môže Komisia delegovať na agentúru.
- (6) Zmluva predpokladá na prijatie tohto nariadenia len právomoci podľa článku 308,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 2666/2000 sa týmto mení a dopĺňa takto: v článku 4 ods. 1 a 2 sa slová „Juhoslovanskú zväzovú republiku“ nahrádzajú slovami „Juhoslovanskú zväzovú republiku a bývalú Juhoslovanskú republiku Macedónsko“.

Článok 2

Nariadenie (ES) č. 2667/2000 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. Článok 1 sa nahrádza takto:

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 322 E, 27.11.2001, s. 338.

⁽²⁾ Stanovisko doručené 29. novembra 2001 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

⁽³⁾ Ú. v. ES C 306, 7.12.2000, s. 7.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES C 306, 7.12.2000, s. 1.

1. Komisia môže na agentúru delegovať tieto úlohy:

- i) vykonávanie pomoci spoločenstva stanovenej v článku 1 nariadenia (ES) č. 2666/2000 pre Juhoslovanskú zväzovú republiku a bývalú Juhoslovanskú republiku Macedónsko;
- ii) vykonávanie pomoci spoločenstva, o ktorej rozhodla Komisia na základe iných dostupných dokumentov pre príslušné krajiny. V takých prípadoch sa postupuje v súlade s ustanoveniami príslušných nariadení a článok 2 ods. 1 písm. b) a c), článok 2 ods. 2, 3 a 4, článok 4 a článok 5 ods. 1 písm. a) až c) a h) tohto nariadenia sa neuplatňujú.

2. Európska agentúra pre obnovu (ďalej len „agentúra“) sa zriaďuje na uvedený účel s cieľom vykonávania pomoci spoločenstva uvedenej v odseku 1.“

2. V článku 2 ods. 1 písm. b) sa slová „Juhoslovanskej zväzovej republiky“ nahrádzajú slovami „Juhoslovanskej zväzovej republiky a bývalej Juhoslovanskej republiky Macedónsko“.

3. V článku 4 ods. 10 písm. b) sa slová „Juhoslovanskú zväzovú republiku“ nahrádzajú slovami „Juhoslovanskú zväzovú republiku a bývalú Juhoslovanskú republiku Macedónsko“.

4. V prvom pododseku článku 7 ods. 3 sa slová „Juhoslovanskej zväzovej republiky“ nahrádzajú slovami „Juhoslovanskej zväzovej republiky a bývalej Juhoslovanskej republiky Macedónsko“.

5. V druhom pododseku článku 7 ods. 3 sa slová „Juhoslovanskú zväzovú republiku“ nahrádzajú slovami „Juhoslovanskú zväzovú republiku a bývalú Juhoslovanskú republiku Macedónsko“.

6. V článku 15 sa slová „Juhoslovanskú zväzovú republiku“ nahrádzajú slovami „Juhoslovanskú zväzovú republiku a bývalú Juhoslovanskú republiku Macedónsko“.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločností*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. decembra 2001

Za Radu

predseda

L. MICHEL
